



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mauschbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

46. Jahrgang

Donnerstag, den 14. Oktober 2021

Nr. 41/2021

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Riedelberger Kerwe



22.-26.10.2021



Fr 18:30 Uhr
Schlachtfest

Sa 21:00 Uhr
Cocktailbar
Livemusik



So 10:00 Uhr Frührschoppen
17:00 Uhr Kerwered
17:30 Uhr
Tanzmusik

B.B. Kusch

Mo 10:00 Uhr Frührschoppen
Mittagessen
19:00 Uhr
Classic Rock mit

**No Name
BoBa Band**

Di 17:00 Uhr
Heringessen TTC-Halle

An allen Tagen gilt die 2G+ Regel.
Bei Ungeimpften ist ein Testnachweis selbst mitzubringen
und darf nicht älter als 24 Stunden sein.

www.vgzwland.de

Einweihung des sanierten Feuerwehrhauses in Mausbach und Würdigung des Ehrenamtes

Am Samstag, dem 04.10.2021, fand die Einweihungsfeier des neu sanierten Feuerwehrhauses in Mausbach statt.

Rund 100.000 Euro investierte die Ortsgemeinde in das Feuerwehrhaus, das seit Jahrzehnten im ehemaligen Mausbacher Milchhäuschen heimisch ist. Die elektrische Haustechnik wurde erneuert, das Dach auf dem Gerätehaus im Zusammenhang mit dem benachbarten Glockenturm erneuert sowie die Toilettenanlage modernisiert und erweitert. Auch ein Schulungsraum wurde geschaffen und ein neues Tor am Gerätehaus eingebaut.

Da alle Kameraden zur feierlichen Stunde anwesend waren, wurde die Gelegenheit auch gleich für Ehrungen und Beförderungen genutzt.

Das Landesfeuerwehr-Abzeichen in Gold überreichte Landrätin Dr. Susanne Ganster, in Anwesenheit von Bürgermeister Björn Bernhard, an Wilfried Lauer und Berthold Weber. Der zweite Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Thomas Hohn, händigte Bernhard Krippleben das goldene Ehrenzeichen der Verbandsgemeinde und den Ehrenteller aus. Außerdem wurde Holger Stähly für seine 25-jährige Feuerwehrzugehörigkeit mit dem Ehrenzeichen in Silber bedacht.



Wir gratulieren den Kameraden sehr herzlich und wünschen Ihnen noch viele interessante und erfüllende Jahre in der Feuerwehr!

WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. **SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT.** Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard *Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land*



Unser Motto: Gemeinsam statt einsam!

Seit wann gibt es die Geselligen Senioren?
1975-2004 gehörten die Senioren und Seniorinnen der LAB an, danach entstand unser Verein. Seit 21 Jahren bin ich Vorsitzender und führe dieses Amt in einer großen freundschaftlichen Verbundenheit, mit aktuell 55 Mitgliedern, aus.

Welche Aufgaben haben Sie?
Menschen, die sich treffen vor der Einsamkeit zu bewahren und somit die Geselligkeit zu fördern. Hierzu gehören unsere Tagesfahrten, welche wir alle sechs Wochen durchführen. Auch die jährlichen Mehrtagesfahrten wie z.B. zur Ostsee (Boltenhagen) bis Südtirol, von Dresden, Spreewald bis ins Zillertal organisiere, ich von A-Z. Wir sind schon überall hingefahren und haben immer eine tolle Stimmung.
Ein Highlight ist auch immer unsere Jahresabschlussfeier, an der wir das Jahr in geselliger Runde ausklingen lassen.

Was gibt Ihnen das Ehrenamt zurück?
Die Anerkennung und Wertschätzung der Vereinsmitglieder. Auch kann ich durch die Vereinsübernahme meine Erfahrungen aus meinem früheren Arbeitsleben mit einbringen, was mir große Freude bereitet.

Fehlt Ihrem Verein auch der Nachwuchs?
Es heißt zwar, die Menschen würden immer älter werden, aber oft kapseln sie sich auch ab und gehen selten vor die Tür. Manche brauchen Zeit, bis sie die Hemmschwelle überwinden können, sich uns anzuschließen. Dabei steht die Geselligkeit bei uns im Vordergrund. Das hat sich natürlich herumgesprochen und so freuen wir uns sehr darüber, dass auch Seniorinnen und Senioren aus umliegenden Ortschaften zu uns kommen. Trotzdem fehlt auch uns der Nachwuchs.

Haben Sie Wünsche für die „Geselligen Senioren“?
Wir finden es sehr bedauerlich, dass die „Alten“ in die Konrad-Loschky-Halle abgeschoben wurden. Hier kann man leider keine Gemütlichkeit für einen Seniorennachmittag mit netten Gesprächen bei Kaffee und Kuchen finden. Die Akustik in der Halle lässt sehr zu wünschen übrig. Unser größter Wunsch wäre es daher, wenn wir unsere Treffen wieder im Gemeindesaal abhalten könnten.



Ulrich Hoffmann

Gesellige Senioren Battweiler e.V.

Seniorennachmittag immer mittwochs

von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr in

der Konrad-Loschky-Halle

66484 Battweiler

Tel. 06337/6040





Hexeschuss in Großbundenbach

- Am Freitag, dem 08. Oktober 2021, fand das zweite Konzert der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land im Rahmen der Euroclassic statt.

- 75 Zuhörer konnten sich an den Balladen, der Musik von irischem Glück und irischem Schwermut sowie irischen Trinkliedern und Rockigem, der fünfköpfigen Band Hexeschuss aus Saarbrücken und dem Mandelbachtal erfreuen.



- Als dem Gitarristen eine Saite der Gitarre riss, sprang Pfarrer Milan Unbehend kurzerhand ein und unterstützte die Band.
- Die Zuhörer hielt es bei dem Programm der Irish Folk Band nur schwer auf den Bänken.



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Telefonsprechstunde des ersten Beigeordneten der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, David Betz, bietet Telefonsprechstunden für Bürgerinnen und Bürger an. Terminvereinbarung unter 0179 / 118 3024 oder per Mail unter davidoliverbetz@googlemail.com

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Dienstgebäude:

Landauer Straße 18 – 20
66482 Zweibrücken

Kümmererdienst nach Absprache.

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen: Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Dienstag von 8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr.

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag von 8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag: 8.30 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon zentral: 06332 8062-0

Telefax zentral: 06332 8062-999

E-Mail zentral: info@vgzwland.de

E-Mail Amtsblatt: amtsblatt @vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau hält aufgrund der weiterhin geltenden Kontaktbeschränkungen und der wieder ansteigenden Neuinfektionen keine Außensprechtage in unserer Verbandsgemeindeverwaltung ab.

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pfligestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 /809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung
Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Klein, Telefon 06331 809 110
E-Mail: n.klein@lksuedwestpfalz.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.
Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen, Hornbach und Dietrichingen

Alexander Mayer

Waldbewirtschaftung Region Südwestpfalz

Mobil.: 0160/2478480

Tel.: 06557/90094-0

Fax: 06557/90094-40

E-Mail: alexander.mayer@schmitz-waldwirtschaft.de

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de
Info-Hotline der Finanzämter:	0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken
Tel: 06332/871- 564 oder 565
Fax: 06332/871-579
Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Tel. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Michael Conrad, Tel. 0151-41915722
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Ansprechpartner: Florian Gutmann, Tel. 0151-23583360
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0

Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen
66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:
- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.-Johannis-Krankenhaus, Nardinistraße 30, Telefon 116117

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer) und muss vor Ort entrichtet werden.

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die Tierrettung/Fahrservice für alle Tiere Saar-Pfalz e.V. ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einen einzigartig konzipierten Sonder-Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere. Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisationen gewährleisten wir eine sichere und professionelle Unterbringung aller Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer: 06332/568860

Die **Wildvogelhilfe Zweibrücken e.V** kümmert sich um verletzte Wildvögel sowie Tauben. 24 Stunden / 7 Tage die Woche erreichbar.
Handy: 015753994384

In Riedelberg gibt es eine **private Auffangstation für Eichhörnchen**.
Tanja und Marco Berger
Tel. 0177/5602110 und 0163 / 9682830

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.08.30 - 12.00 Uhr

..... 13.00 - 16.30Uhr

Sa. 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ VERSCHIEDENES

■ VdK Zweibrücken

Erreichbarkeitszeiten (zur Teminvereinbarung)

MO u. DO: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

DI u. FR: 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwochs geschlossen.

Tel.: 06332-75886

■ SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

■ EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/1445913

■ Leitstelle „Älter werden“

Die Leitstelle „Älter werden“ ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung 06331/809-333 k.frisch@lksuedwestpfalz.de

■ Frauenselbsthilfe nach Krebs

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

■ Hilfe bei Demenz

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt. Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

■ Hinweis für das Veröffentlichen von Beiträgen:

Der Einreicher ist für die vom ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.



WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den Ortsbürgermeister*Innen.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 18.10. bis 24.10.2021

Altersjubiläen

Bechhofen			
22.10.	Herr Schmatlok, Heinrich	66894 Bechhofen, Hauptstraße 6	Zum 75. Geburtstag
Contwig			
20.10.	Herr Kennel, Walter	66497 Contwig, Goethestraße 4	Zum 80. Geburtstag
22.10.	Frau Mangold, Christine	66497 Contwig, Albert-Schweitzer-Straße 5	Zum 75. Geburtstag
Hornbach			
23.10.	Frau Graf, Gabriele	66500 Hornbach, Distelweg 3	Zum 70. Geburtstag
24.10.	Frau Stephan, Erna	66500 Hornbach, Brenschelbacher Straße 6	Zum 85. Geburtstag
Käshofen			
24.10.	Herr Kopp, Herbert	66894 Käshofen, Wiesenstraße 7	Zum 80. Geburtstag
24.10.	Herr Haag, Peter	66894 Käshofen, Blumenstraße 8	Zum 75. Geburtstag
Rosenkopf			
20.10.	Frau Matheis, Inge	66894 Rosenkopf, Schulstraße 7	Zum 80. Geburtstag
20.10.	Frau Scholz, Maria	66894 Rosenkopf, Am Hüttenwald 10	Zum 70. Geburtstag



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Jugendkunstschule Zweibrücken



Anmeldung unter:
www.jukuschu-zw.de,
 Tel 06332 9239-17, oder Kaufmännischer Leiter Jochen Schael 06337 316

Ferienkurse Herbstferien 11.10. – 22.10.

Kurs: Graffiti Street Art (Straßenkunst)

Kunst im öffentlichen Raum (sprayen an einer Trafostation)

Wir gestalten in Zweibrücken eine Trafostation. Es wird mit verschiedenen Medien (Marker, Pinsel, Malerrollen, Sprühdosen Schablonen Aufkleber und Poster) gearbeitet. An den ersten beiden Kurstagen

bereiten wir uns auf die Arbeit am Objekt in der Jugendkunstschule vor. Am 3. und 4. Tag gestalten wir das Projekt im Außenbereich.

Termine: 13.10. – 16.10., jeweils 10.00 – 13.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 9 Jahre, Jugendliche
Kursgebühr: Kursgebühr: 60,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung: Peter Schaumburger

Kurs: Bildhauerei Sandstein und Ytong

In der kreativen Arbeit mit Sandstein und Ytong erwerben die Teilnehmer handwerkliches Können und ein Gefühl für Proportionen, Gewichtung und Formen.

Kurs Ytong: Freitag 08.10.. 14.00 – 18.00 Uhr
 Samstag 09.10.. 10.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Eltern
Kursgebühr: 55,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David
Ort: Im Atelier des Dozenten - Wattweilerstr. 58 A

Workshop: Comic**Lustige Comicfiguren – Tiere und Charaktere- (Basiskurs)**

Die Kinder lernen die zeichnerische Basis im Entwickeln von Comicfiguren. Tiere und Personen werden charakteristisch dargestellt und in Farbe entsprechend vollendet, die ihre eigene Geschichte erzählen.

Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahre, Jugendliche und junge Erwachsene

Comic: 3 11.10. – 15.10., jeweils 09.00 – 12.00 Uhr

Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Christophe Tupinier

Grundformen im Körper von Mensch und Tier

In diesem Basiskurs lernen die Teilnehmer-/Innen über die Beobachtung von Grundformen im Körper von Mensch und Tier, Accessoires, durch zeichnerische Übungen und schließlich über die fertige Konturzeichnung am Leuchttisch diverse Typen und Charaktere zu entwickeln und diese dann farblich in Szene zu setzen.

Comic: 4 18.10. – 22.10., jeweils 09.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 6 Jahre, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Christophe Tupinier

Workshop: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen.

Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten.

Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Blech treiben: 18.10. - 21.10., jeweils 9.30 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Laufende und angebotene Kurse in 2021**Jahreskurs: Bildende Kunst**

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung, Performance, Bühnenprojekt, Modellbau im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. **Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs ein- und aussteigen.**

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: Letzter Kurstag in 2021 am 17.12. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 - 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten

Dozenten: Eugen Waßmann, Marina Beyer, Ramona Hewer-Wachs

Vorschulkurs: Malwerkstatt

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termin: Freitag 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahre

Kursgebühr: 2 Kurstage, (je 2 Stunden) 22,00 EURO

Leitung: Marina Beyer,

Vorschulkurs: „Malen“ mit PC und Tablet

Experimentieren mit PC und Tablet Grafik – Tablets werden für den Kurs gestellt.

Tablet Grafik 2: Freitag; 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Kurt Becker

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr .

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO, 6 Kurstage (je 2 Stunden) incl. Materialkosten

Leitung: Marina Beyer,

Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.
Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Workshop: Experimentelle Radierung/Drucken

Kaltnadel/Collagrafie unter Verwendung von Recyclingmaterialien.

Tetra- Pak, CDs, Pralinen,- Keksverpackungen, Tablettenhüllen und anderes.

Der Kurs kommt ohne Säure und Lösungsmittel aus.

Termin: Kurstermine werden rechtzeitig in den Medien und der Homepage der Schule veröffentlicht.
Einzelunterricht (auch in Gruppe) nach Absprache möglich

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Dozentin: Gabi Wagner

Kurs Themenorientiertes Schreiben:

Bei diesem Kurs geht es nicht um Rechtschreibung, sondern hier ist Ideenreichtum gefragt. Bildimpulse fördern eigene Ideen. Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontan Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben und untermalen. eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termine: auf Anfrage und Bedarf

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule. Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeiten mit Ton oder Ytong). Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden

Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
Mindestgebühr 90,00 EURO

Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule wieder möglich

Unter künstlerischer Leitung erleben das Geburtstagkind und die Gäste drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.

Angeboten wird unter anderem:

Arbeiten mit Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Kartengestaltung, Mosaik, Comic zeichnen. Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke, Seidenmalerei und Serviettentech-niken.

Dauer: 180 Minuten

Gebühr: 150,00 EURO incl. Materialkosten.

Bei Filzen, Malen auf Stoff und Seidenmalerei fallen zusätzliche Materialkosten an.

Kinder ab 5 Jahre, max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Für die Zubereitung von warmen Speisen steht eine komplett eingerichtete Küche zur Verfügung.

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage

Infos auf unserer Homepage, Facebook und der Tageszeitung



● Contwig

Jugendabteilung des Humoristischen Fasenachtsverein Zweibrücken/Contwig e.V.

Du hast Lust auf Garde- und/oder karnevalistischen Tanzsport?

Du willst Spaß in einer Gemeinschaft haben?

Dann suchen wir dich!

HFZ Minis (3 bis 7 Jahre)

HFZ Jugendgarde (8 bis 11 Jahre)

HFZ Juniorengarde (12 bis 15 Jahre)

HFZ Funkengarde (ab 16 Jahre)

Die Trainingszeiten und weitere Informationen erhältst du unter: hfz-jugend@outlook.de

Wir freuen uns auf dich. Allee Hopp!

● Dellfeld

Die Jugendfeuerwehr Dellfeld übt alle 14 Tage Montags (in geraden Wochen) von 18-20 Uhr. Treffpunkt ist das Gerätehaus der freiwilligen Feuerwehr Dellfeld, Mittelgasse 11, 66503 Dellfeld.

Alle 10-16 jährigen Jugendliche, die Lust auf Spaß, Feuerwehr, Kameradschaft, Action und mehr haben, sind gerne zum Schnuppern eingeladen.

Kontakt:

Jugendwart Raphael Dufour

Telefon & WhatsApp 0176 - 34929234

Email: jfw-dellfeld@outlook.de

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach Jugend - Termine und Veranstaltungen -

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040. Wir sind im **Internet unter <http://www.evk-hornbach.de>** zu finden,

Email: pfarramt@evk-hornbach.de;

Offenes Jugendheim, Freitags 08.10. um 19.00 Uhr

Herbstferien vom 11. 22. Okt. 2021 - es finden keine regelmäßigen Gruppen statt!

TV Hornbach e.V.

Eltern-Kind Turnen/ Turnen für Kindergartenkinder: Dienstag 16:15 - 17:15 Uhr in der Schulturnhalle

Turnen für Grundschul Kinder: Dienstag 17:15 - 18:15 Uhr in der Schulturnhalle

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Junkes

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.junkes@vgzwland.de

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Innen- oder Außendämmung?

Hat man die Wahl, ist eine Dämmung der Hauswände von außen eine bessere Lösung zur Begrenzung von Wärmeverlusten als eine Innendämmung. Denn bei der Außendämmung ist eine dickere Dämmschicht möglich und damit eine größere Dämmwirkung. Außerdem wird der Wohnraum nicht verkleinert, die Dämmung ist bautechnisch einfacher auszuführen und Wärmebrücken können vollständig überdeckt werden.

Bestimmte Gründe können aber auch für eine Innendämmung sprechen wie zum Beispiel erhaltenswerte oder gar denkmalgeschützte Fassaden oder wenn in einer Wohnungseigentümergeinschaft die Entscheidung gegen eine Außendämmung gefallen ist. Sollte nur eine Innendämmung in Frage kommen, muss beim Einbau sehr sorgfältig gearbeitet werden. Es darf keine warme Raumluft hinter die Dämmkonstruktion gelangen, sonst kann es zu Wasserdampfausfall und Feuchteschäden kommen. Ob eine zusätzliche Dampfsperre einzubauen ist, muss im Einzelfall geklärt werden. Hierzu und zu allen Fragen des Energiesparens in Haus und Haushalt beraten die unabhängigen Energieberater: innen der Verbraucherzentrale nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 28. Oktober, von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land.

Die Beratung ist kostenfrei. Sie findet telefonisch und an einigen Beratungsorten auch wieder persönlich statt. Weitere Informationen und einen Termin erhalten Verbraucher/innen unter 0800 60 75 600 (kostenfrei) sowie unter energie@vz-rlp.de.

Bekanntmachung

Lagerung von Heu- oder Siloballen in Überschwemmungsgebieten

In den Talwiesen von Hornbach und Schwarzbach oder ihrer Nebenbäche lagern derzeit vielerorts noch Silo- oder Heuballen im Überschwemmungsbereich. Die Erfahrung der vergangenen Jahre hat gezeigt, dass Rundballen bei Hochwasser aufschwimmen und mit dem Hochwasser an Brücken oder Durchlässe angetrieben werden. Dabei kann es durch Verstopfen der Durchlässe zu einer Verschärfung der Hochwassersituation oder zu Schäden an den Bauwerken kommen. Aber auch sonstige Beschädigungen von öffentlichen oder privaten Einrichtungen sind durch angeschwemmte Rundballen möglich. Auf die Eigentümer der Rundballen bzw. Pächter der Grundstücke können im Einzelfall Haftungsansprüche für die Beseitigung von Schäden oder für vorbeugende Maßnahmen z.B. für Hilfeinsätze von Feuerwehr oder THW, zukommen. Die Verbandsgemeindeverwaltung appelliert daher an betroffene Landwirte und Bewirtschafter, während der Wintermonate keine Rundballen in den hochwassergefährdeten Talwiesen zu lagern. Die Ballen sollten jetzt noch rechtzeitig abgefahren werden.

Aufstauen von Bachläufen zur Wasserentnahme

Weiterhin weist die Verbandsgemeindeverwaltung daraufhin, dass das Aufstauen eines fließenden Gewässers nicht ohne vorherige Genehmigung gestattet ist. Insbesondere in der nun bevorstehenden niederschlagsreichen Zeit werden Anlieger aufgefordert, die zur Gewässerentnahme errichteten Aufbauten wieder zurück zu bauen und vollständig zu entfernen. Verbleiben die Bauwerke im Bachlauf, kann die Gewässerunterhaltungspflichtige dem Betreiber der Anlage die für deren Beseitigung anfallenden Kosten in Rechnung stellen.

Zweibrücken, den 11.10.2021

Björn Bernhard, Bürgermeister

Bekanntmachung

der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

über die öffentliche Auslegung des Entwurfes der „Teiländerung 28 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Contwig, Areal Steitzhof und Umfeld“ gemäß § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 u. 3 BauGB

Der Verbandsgemeinderat Zweibrücken-Land hat in seiner Sitzung am 06.10.2021 die Aufstellung der Teiländerung 28 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Contwig, Areal Steitzhof und

Umfeld beschlossen. In der gleichen Sitzung wurde die Abwicklung im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB beschlossen. Ebenso wurde in der Sitzung am 06.10.2021 dem Planentwurf der Änderung zugestimmt und die Auslegung des Planentwurfs zum Zwecke der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13. Abs. 2 Nr.2 i.V.m § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Die Änderung des Flächennutzungsplanes dient der bauplanungsrechtlichen Vorbereitung eines Industriegebietes. Ziele der Planung sind insbesondere:

- Die Sicherung und Entwicklung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sowie des Zweckverbandes Entwicklungsgebiet Flugplatz Zweibrücken mit den Entwicklungsimpulsen Gewerbe und Industrie als Schwerpunkte der wirtschaftlichen Entwicklung im westlichen Rheinland-Pfalz

- Die nachhaltige Stärkung des Verbandsgemeindegebietes und des ZEF-Gebietes sowie der Entwicklungsschwerpunkte Pirmasens und Zweibrücken als Arbeitsplatzstandorte in der Westpfalz.
- Die Änderung des Flächennutzungsplanes erfolgt gemäß § 13 BauGB im beschleunigten Verfahren. Gemäß § 13 Abs. 2 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6a Abs. 1 BauGB abgesehen, § 4c BauGB ist nicht anzuwenden.

Der voraussichtliche Geltungsbereich der Teiländerung 28 zum Flächennutzungsplan 2006 erstreckt sich auf Flächen in der Gemarkung Contwig im Gebiet des Zweckverbandes Entwicklungsgebiet Flugplatz Zweibrücken (ZEF), die wie folgt abgegrenzt sind:

Im Norden und Osten durch die Kreisstraße 84, diese teilweise einschließend

Im Süden durch die Seilmacherstraße, diese einschließend.

Im Westen durch den Wirtschaftsweg Richtung Offweilerhof und den Böschungsfuß der Autobahn 8.

Der Geltungsbereich ist auf der beigefügten Lageskizze ersichtlich.

Der Entwurf der Teiländerung 28 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Contwig, Areal Steitzhof und Umfeld, bestehend aus Planzeichnung und Begründung, liegt in der Zeit vom

22.10.2021 bis einschließlich 23.11.2021

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Bauabteilung, Zimmer 309, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Die Einsichtnahme ist während der allgemeinen Dienststunden wie folgt möglich:

Öffnungszeiten:

Montag u. Dienstag	von 08:30 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	von 08:30 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr
Freitag	von 08:30 bis 12:00 Uhr

Bitte beachten Sie jeweils die aktuell gültigen Pandemie-Regelungen für den Zugang zum Verwaltungsgebäude.

Während der vorbezeichneten Auslegungsfrist können gemäß § 3 Abs. 2 BauGB Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können. Gemäß § 3 Abs. 3 BauGB wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Die öffentlich ausliegenden Unterlagen werden gemäß § 4 a Abs. 4 BauGB wie folgt im Internet eingestellt und zugänglich gemacht:

- Zentrales Internetportal des Landes Rheinland-Pfalz

Geoportal Rheinland-Pfalz unter www.geoportal.rlp.de

Homepage der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

unter www.vgzwl.de

Pfad:

>Verwaltung und Gemeinden

>Verbandsgemeinde

>Bauen und Wohnen

>Bauleitplanverfahren

Zweibrücken, den 08.10.2021

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

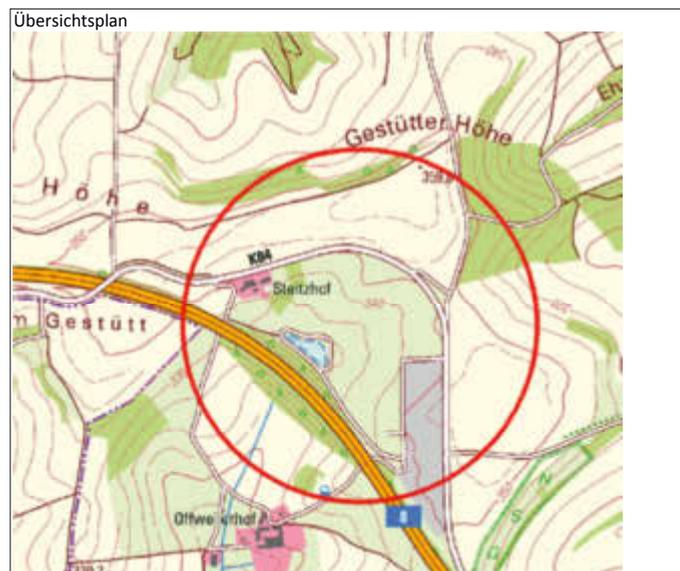
gez.

Björn Bernhard

Bürgermeister

Anlage:

Lageskizze und Übersichtsplan



Lageskizze Geltungsbereich



ALTHORN BACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,

Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820476

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Sitzung des Bauausschusses Battweiler

Bekanntmachung

Am Dienstag, den 19.10.2021, findet um 17.00 Uhr, Treffpunkt am Karolinenhaus in Battweiler eine Sitzung des Bauausschusses statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Neubaugebiet „Sauerbirnbaum“

Battweiler, 06.01.2011

gez. Veith, Ortsbürgermeister



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793



CONTWIG

Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette

Tel. 0176-70117021
E-Mail: nadine.brinette@gemeinde-contwig.de
www.gemeinde-contwig.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Im Eingangsbereich des Rathauses steht Ihnen unser Briefkasten auch als „**BÜRGERBOX**“ zur Verfügung, in welche Sie Ihre Anliegen, Kritik, Anregungen und Wünsche einwerfen können.

Der Bürgerbus fährt jeden Donnerstag von 9-16 Uhr für Sie und ist unter 06332-568860 erreichbar.

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Frau Ortsbürgermeisterin Nadine Brinette in der Zeit vom 09.10.2021 bis einschließlich 15.10.2021 nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt der 2. Ortsbeigeordnete, Thorsten Maisch.

Aktuell Beratungsgespräche in Contwig: Kostenlose FTTH-Hausanschlüsse an das neu gebaute Glasfasernetz

Am 14. Juli entschied sich der Gemeinderat der Ortsgemeinde Contwig für den Aufbau eines leistungsfähigen Glasfasernetzes von Unsere Grüne Glasfaser powered by Allianz. Mit dieser Entscheidung legt Contwig einen wichtigen Grundstein für die zukünftige Entwicklung der Region und ihrer Bewohnenden. So können künftig nicht nur alle Haushalte mit schnellem Internet versorgt werden - die neuen Strukturen stärken auch die wirtschaftliche Attraktivität der Gemeinde maßgeblich. Und seither hat sich viel getan: Nachdem nun alle Verträge unterschrieben wurden, laufen die Vorbereitungen für den Ausbau der Gemeinde bereits auf Hochtouren.

Implementiert werden sogenannte FTTH(Fiber-to-the-home)-Netzwerke, die das schnelle Internet direkt bis in die Häuser, Büroräume und Wohnungen bringen. Diese direkte Anbindung an das Glasfasernetz garantiert Ihnen, dass die maximale Bandbreite auch tatsächlich ankommt, statt auf den letzten Metern zwischen dem Verteilerkasten und der Wohnstätte durch veraltete Kupferkabel verloren zu gehen. Zusätzlich weisen Glasfasernetze einen bis zu 60% reduzierten Stromverbrauch auf und sind daher im Vergleich zu herkömmlichen Leitungen auch gut für das Klima. Den Ausbau übernimmt der Anbieter auf eigene Kosten und anbieterneutral, was bedeutet, dass die Bürger*innen die Möglichkeit haben werden, zwischen verschiedenen Internetanbietern auszuwählen.

Spannend ist auch, dass diejenigen von Ihnen, die sich frühzeitig um einen Vertrag mit einem verfügbaren Internetanbieter kümmern, den entsprechenden Hausanschluss während der Bauphase zu besonders günstigen Konditionen erhalten. Um die Entscheidung zu erleichtern und die dazu notwendigen Informationen offenzulegen, bietet UGG die Möglichkeit unverbindlicher Beratungsgespräche an. Diese werden durch fachkundiges Personal durchgeführt, das auf Wunsch sämtliche Fragen zum Thema Netzanbindung und Hausanschluss mit Ihnen Schritt für Schritt bespricht. Wer Interesse an solchen Gesprächen hat, kann das Serviceangebot ohne weitere Terminvereinbarung einfach und bequem von zuhause aus wahrnehmen. Vor diesem Hintergrund werden ausweiskfähige Mitarbeitende in den kommenden Wochen auf die einzelnen Haushalte zugehen und erfragen, ob Informationsbedarf besteht. Falls niemand anzutreffen ist, hinterlassen sie eine Kontaktkarte, um - falls gewünscht - zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal ein Beratungsgespräch zu vereinbaren.

Glasfaser ist die Technologie der Zukunft. Sie ermöglicht kulturelle Teilhabe, eine moderne Kommunikation und ökonomische Entwicklung auf Augenhöhe mit dem urbanen Raum. Mit dem Startschuss zum Ausbau des neuen Netzes ist noch in diesem Herbst zu rechnen. Sobald die letzten Abstimmungen mit der Gemeinde für den tatsächlichen Baubeginn abgeschlossen sind, wird der exakte Bauzeitenplan für die Erschließung der Gemeinde im Internet bekannt gegeben.



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395 , Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung

Sitzung des Ortsgemeinderates Dellfeld

Bekanntmachung

Am Montag, den 25. Oktober 2021, findet um 19.00 Uhr im Bürgerhaus in Dellfeld eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Trägerschaft der Kindertagesstätten, Information
2. Neubaugebiet „Am Sportplatz“, Auftragsvergabe Straßenbeleuchtung
3. Ausbau barrierefreie Bushaltestellen in der Gemeinde Dellfeld
4. Hochwasserschutz und Alarmierung der Bevölkerung in einem Notfall
5. Einstellung von Euro 20.000,00 in den Haushalt - Haushaltsjahre 2020/2021, zur Erhaltung des Dorfgemeinschaftshauses

Dellfeld, 12.10.2021

gez. Schindler

Ortsbürgermeisterin



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/9946007
www.dietrichingen.eu



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de

Bekanntmachung

des Abstimmungsleiters über das Recht auf Einsichtnahme in das Stimmberechtigtenverzeichnis für den Bürgerentscheid am 7. November 2021 in Großbundenbach

I.

Das Stimmberechtigtenverzeichnis liegt an den Werktagen in der Zeit von Montag, dem 18.10.2021, bis Freitag, dem 22.10.2021, während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung zu jedermanns Einsicht öffentlich aus, sofern der Ortsbürgermeister hinsichtlich seiner Ortsgemeinde nicht etwas anderes ortsüblich bekanntgibt. Wird das Stimmberechtigtenverzeichnis im automatisierten Verfahren geführt, wird die Einsichtnahme durch ein Bildschirmgerät ermöglicht und, falls erforderlich, ein Schlüsselvezeichnis hierzu bereitgestellt.

II.

Wer im Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist, erhält spätestens am 20.10.2021 eine Abstimmungsbenachrichtigung. Wer keine Abstimmungsbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimmberechtigt zu sein, muss spätestens bis Freitag, den 22.10.2021, Einwendungen erheben. (s. Abschnitt III.)

III.

Wer das Stimmberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Auslegungsfrist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land Einwendungen erheben. Die Einwendungen können schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift erhoben werden.

IV.

Am Bürgerentscheid kann nur teilnehmen, wer in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist oder einen Abstimmungsschein hat. Wer in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist, kann nur im Abstimmungsraum des Stimmbezirks, der in der Abstimmungsbenachrichtigung angegeben ist, sein Stimmrecht ausüben, sofern er nicht einen Abstimmungsschein hat. Wer einen Abstimmungsschein hat, kann nur durch Briefabstimmung am Bürgerentscheid teilnehmen.

V.

Ein Stimmberechtigter der in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist, erhält auf Antrag einen Abstimmungsschein mit Briefabstimmungsunterlagen. Mit der Abstimmungsbenachrichtigung erhält jeder im Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragene Abstimmungsberechtigte ein entsprechendes Antragsformular.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch schriftliche Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Abstimmungsschein und Briefabstimmungsunterlagen erhält auf Antrag auch, wer nicht in das Stimmberechtigtenverzeichnis eingetragen ist, wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat. Die Briefabstimmungsunterlagen werden dem Stimmberechtigten persönlich ausgehändigt; sie können ihm ausnahmsweise amtlich überbracht oder durch die Post übersandt werden, wenn er aus beruflichen Gründen, infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst seines körperlichen Zustands wegen oder aus einem ähnlichen Grund nicht in der Lage ist, die Briefabstimmungsunterlagen selbst abzuholen.

Abstimmungsschein und Briefabstimmungsunterlagen können bis Freitag vor dem Abstimmungstag, 18.00 Uhr, in den Fällen des § 17 Abs. 2 KWO und bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung auch noch bis zum Abstimmungstag, 15.00 Uhr, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land beantragt werden. Mit den Briefabstimmungsunterlagen erhält der Stimmberechtigte ein Merkblatt für die Briefabstimmung.

Großbundenbach, den 06.10.2021

Dieter Glahn, Abstimmungsleiter



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger

Tel. 06337/6278

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben in der Zeit vom 17.10.2021 bis 31.10.2021 nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete Herr Dieter Neufang.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mausbach vom 06.09.2021

1. Städtebauliche Sanierung in der Ortslage nach §§ 136 ff. BauGB

Der Ortsgemeinderat Mausbach hat in seiner Sitzung vom 15.03.2021 den Grundsatzbeschluss zur Durchführung von städtebaulichen Sanierungsmaßnahmen gefasst. Gleichzeitig beschloss der Ortsgemeinderat vorbereitende Untersuchungen gemäß §141 BauGB durchzuführen. Die Untersuchungen führte auftragsgemäß das Planungsbüro Wolf, Kaiserslautern durch. Bereits in der Sitzung am 26.07.2021 stellte Herr Wolf das Ergebnis der vorbereitenden Untersuchungen vor. Nach Abschluss der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange ergeben sich keine Änderungen der Unterlagen.

1.1 Festlegung der Sanierungsziele und städtebaulicher Rahmenplan

Die vorbereitenden Untersuchungen haben das Vorliegen städtebaulicher Missstände im Untersuchungsbereich bestätigt. Bürgermeister Bernhard als Beauftragter stimmt den vorgetragenen Sanierungszielen und der Rahmenplanung zu.

1.2 Abgrenzung des Sanierungsgebietes

Gemäß § 142 Abs. 1 BauGB ist das Sanierungsgebiet so zu begrenzen, dass sich die Sanierung zweckmäßig durchführen lässt.

Das Gebiet erstreckt sich auf folgende Straßen mit den jeweiligen Anliegergrundstücken in der Ortslage: Althornbacher Straße, Bergstraße, Eckstraße, Feldstraße, Hauptstraße, Schulstraße (mit Ausnahme des Grundstücks 112) sowie der südliche Teil des Ackerwegs. Die ehemaligen Neubaugebiete sind nicht Bestandteil des Sanierungsgebietes.

Bürgermeister Bernhard stimmt als Beauftragter der Abgrenzung des Sanierungsgebietes entsprechend der vorliegenden Karte zu.

1.3 Beschluss über die Sanierungssatzung und die Durchführungsfrist

Gemäß § 142 Abs. 1 Satz 1 BauGB kann die Gemeinde ein Gebiet, in dem eine städtebauliche Sanierungsmaßnahme durchgeführt werden soll, durch Beschluss förmlich als Sanierungsgebiet festlegen (förmlich festgelegtes Sanierungsgebiet).

Der Entwurf einer Sanierungssatzung ist nachfolgend abgedruckt. Die Sanierung soll im vereinfachten Verfahren ohne Anwendung der Vorschriften der §§ 152 bis 156a BauGB durchgeführt werden. Eine sanierungsrechtliche Genehmigungspflicht für Vorhaben (Veränderungssperre) und Rechtsvorgänge (Verfügungssperre) nach § 144 BauGB soll nicht festgesetzt werden.



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Bekanntmachung

des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach-Käshofen-Krähenberg

1. **Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen**
2. **Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 08.10.2021 den Mitgliedern der Verbandsversammlung zugeleitet.

1. Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 liegt mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch die Verbandsversammlung zur Einsichtnahme aus. Außerdem stehen die Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen im Internet unter www.vgzwland.de (unter Verwaltung & Gemeinden - Verbandsgemeinde - Haushaltspläne) zur Einsichtnahme bereit.
2. Die Einwohnerinnen und Einwohner haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzwland.de einzureichen. Die Verbandsversammlung wird rechtzeitig vor ihrem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Wiesbach, den 08.10.2021

gez. Klaus Buchmann, Verbandsvorsteher

Satzung der Ortsgemeinde Mauschbach über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortslage Mauschbach“ vom _____

Auf der Grundlage des § 142 Abs. 1 und 3 des Baugesetzbuches (BauGB), in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14. Juni 2021 (BGBl. I S. 1802) i.V. mit § 24 Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.1.1994 (GVBl. S.153) zuletzt geändert durch Artikel 1 und 4 des Gesetzes vom 17.12.2020 (GVBl. S. 728), hat der Ortsgemeinderat Mauschbach in seiner Sitzung am _____ folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1 Festlegung des Sanierungsgebietes

Der Ortsgemeinderat Mauschbach hat in seiner Sitzung am 15.03.2021 beschlossen, gemäß § 141 BauGB Vorbereitende Untersuchungen zur Ortskernsanierung einzuleiten. Der Beschluss wurde am 22.04.2021 im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land ortsüblich bekannt gemacht.

Auf Grundlage der Ergebnisse der Vorbereitenden Untersuchungen ist festzustellen, dass im nachfolgend näher beschriebenen Gebiet städtebauliche Missstände im Sinne von § 136 Abs. 2 und 3 BauGB vorliegen. Dieser Bereich soll durch städtebauliche Sanierungsmaßnahmen wesentlich verbessert oder umgestaltet werden. Das insgesamt 13,26 ha umfassende Gebiet wird hiermit förmlich als Sanierungsgebiet festgelegt und erhält die Bezeichnung „Ortslage Mauschbach“.

Das Sanierungsgebiet umfasst alle Grundstücke und Grundstücksteile innerhalb der im Lageplan abgegrenzten Fläche. Dieser Lageplan ist Bestandteil dieser Satzung und ist als Anlage beigefügt. Der Geltungsbereich der Sanierungssatzung erstreckt sich somit auf die Anliegergrundstücke der Althornbacher Straße, der Bergstraße, der Eckstraße, der Feldstraße, der Hauptstraße, der Schulstraße (mit Ausnahme der Grundstückes Plan-Nr. 112) sowie des südlichen Teils des Ackerweges. Werden innerhalb des förmlich festgelegten Sanierungsgebietes durch Grundstückszusammenlegungen Flurstücke verschmolzen und neue Flurstücke gebildet oder entstehen durch Grundstücksteilungen neue Flurstücke, sind auf diese insoweit die Bestimmungen dieser Satzung und des Sanierungsmaßnahmenrechts (§§ 136 ff. BauGB) ebenfalls anzuwenden.

§ 2 Verfahren

Das Sanierungsverfahren wird im vereinfachten Verfahren gemäß § 142 Abs. 4 BauGB durchgeführt. Die Anwendung der besonderen sanierungsrechtlichen Vorschriften der §§ 152 - 156 a BauGB wird ausgeschlossen.

§ 3 Genehmigungspflichten

Die Genehmigungspflichten nach § 144 BauGB werden ausgeschlossen.

§ 4 Inkrafttreten

Diese Satzung wird gemäß § 143 Abs. 1 Satz 4 BauGB mit ihrer öffentlichen Bekanntmachung rechtsverbindlich. Mauschbach, den _____

Bernhard Krippleben, Ortsbürgermeister

Anlage:

Lageplan mit Geltungsbereichs des Sanierungsgebietes

Bürgermeister Bernhard stimmt als Beauftragter der Satzung der Ortsgemeinde Mauschbach über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortslage Mauschbach“ zu. Weiterhin stimmt er zu, die Frist für die Durchführung der Sanierung bis zum 31.12.2036 festzusetzen.

2. Erschließung 3. Bauabschnitt Plomb und Felsacker; Niederschlagswasserbeseitigung

Auf Antrag des Vorsitzenden beschließt der Ortsgemeinderat, die Behandlung des Tagesordnungspunktes in den nichtöffentlichen Sitzungsteil zu verschieben und dort als Punkt 7 zu behandeln, da noch nicht alle rechtlichen Aspekte der Angelegenheit geklärt sind.

3. Ausbau des Wirtschaftsweges „Am Hennenwald“; Zustimmung zum Planentwurf

Das mit der Planung beauftragte Ingenieurbüro Harald Krupp hat die Entwurfsplanung erarbeitet und vorgelegt. Für die Maßnahme ist eine Landesförderung möglich, der Förderantrag ist bis Ende August beim Dienstleistungszentrum ländlicher Raum vorzulegen.

Auf der Gemarkung Mauschbach umfasst die Ausbaumaßnahme den längs der Gemarkungsgrenze in südliche Richtung bergauf führenden, bisher unbefestigten, Weg sowie den Einmündungsbereich in den Rad- und Wirtschaftsweg. Das Wegegrundstück des unbefestigten Weges ist bisher lediglich vier Meter breit. Ein Ausbau entsprechend den förderrechtlichen Anforderungen ist deshalb ohne Inanspruchnahme von Privatflächen nicht möglich. Die Asphaltfahrbahn soll eine Breite von 3,50 m erhalten, hinzu kommen seitliche Bankette von je 0,75 m sowie ein Wegseitengraben zur Wasserführung mit einer Breite von insgesamt 1,0 bis 1,50 m. Anlässlich einer gemeinsamen Ortsbesichtigung wurde das Vorhaben erörtert. Mit Vertretern der Ortsgemeinde Dietrichingen wurde abgestimmt, den Wegseitengraben auf der Ostseite des Weges zu belassen und das Wasser, wie bereits im Flurbereinigerungsverfahren geregelt, auf Dietrichinger Gemarkung in den Durchlass am Rad- und Wirtschaftsweg abzuleiten. Für den Wegseitengraben am auszubauenden Weg wären private Grundstücksflächen (zwei Grundstücke) auf der Gemarkung Dietrichingen in Anspruch zu nehmen (Breite ca. 1,50 m), für die Anlegung der Bankette auf der Westseite des Weges wären Privatflächen in der Gemarkung Mauschbach in Anspruch zu nehmen (Breite ca. 1,0 m, fünf Grundstücke).

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Planentwurf zu.

4. Telefon- und Internetanschluss für das Dorfgemeinschaftshaus und das Feuerwehrgerätehaus

Ortsbürgermeister Krippleben erläutert die Notwendigkeit einer Telefon- bzw. Internetverbindung sowohl im Dorfgemeinschaftshaus als auch im gemeindeeigenen Feuerwehrgerätehaus. Der Ortsgemeinderat stimmt der Herstellung der Anschlüsse zu und beauftragt den Ortsbürgermeister, die notwendigen Maßnahmen in die Wege zu leiten.

5. Übernahme der Trägerschaft der Kindertagesstätten durch die Verbandsgemeinde; Information

An einer Informationsveranstaltung am 08.07.2021 in Hornbach hatten alle Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeister die Möglichkeit sich über die Änderungen des neuen Kita-Zukunftsgesetz Rheinland-Pfalz zu informieren.

Herr Horst Meffert vom Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz versuchte in einem 2 ½ stündigen Vortrag die wesentlichen Änderungen den Anwesenden zu erklären.

Hierbei wurde auch die Möglichkeit der Übernahme der Trägerschaft von Kindertagesstätten durch die Verbandsgemeinde angesprochen. Bürgermeister Bernhard möchte von dieser Möglichkeit Gebrauch machen und erläutert seine Beweggründe im Ortsgemeinderat.

Eine Beschlussfassung erfolgt nicht.

Nichtöffentlich

6. Grundstücksangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt in Grundstücksangelegenheiten.

7. Erschließung 3. Bauabschnitt Plomb und Felsacker; Niederschlagswasserbeseitigung

Der Ortsgemeinderat berät in dieser Angelegenheit, eine Beschlussfassung erfolgt nicht.



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Christian Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. mobil: 0178/3325329

Ortsbeigeordnete Maria Fier

Tel. mobil: 0176/40546698



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Walshausen

vom 13.09.2021

1. Übernahme der Trägerschaft der Kindertagesstätten durch die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

An einer Informationsveranstaltung am 08.07.2021 in Hornbach hatten alle Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeister die Möglichkeit sich über die Änderungen des neuen Kita-Zukunftsgesetz Rheinland-Pfalz zu informieren.

Herr Horst Meffert vom Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz versuchte in einem 2 ½ stündigen Vortrag die wesentlichen Änderungen den Anwesenden zu erklären.

Hierbei wurde auch die Möglichkeit der Übernahme der Trägerschaft von Kindertagesstätten durch die Verbandsgemeinde angesprochen. Bürgermeister Bernhard möchte von dieser Möglichkeit Gebrauch machen und definiert seine Beweggründe den Ortsgemeinderäten näher.

2. Bebauungsplan „Kornberg, 2. Erweiterung“

Der Ortsgemeinderat hat in der Sitzung am 26.11.2019 den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Kornberg, 2. Erweiterung“ gefasst. Die Aufstellung erfolgt gemäß § 13b BauGB im beschleunigten Verfahren. Danach wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Ziel und Zweck der Planung ist die Ausweisung von Wohnbauflächen. Von einer frühzeitigen Beteiligung wurde abgesehen. Zur Beteiligung der Öffentlichkeit wurde eine Auslegung der Planunterlagen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB durchgeführt. Außerdem wurde den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb angemessener Frist gegeben. In der Sitzung am 07.06.2021 hatte der Ortsgemeinderat die Stellungnahmen abgewogen und den Satzungsbeschluss gefasst. Der Satzungsbeschluss wurde allerdings noch vor der Bekanntmachung wieder aufgehoben (Beschluss vom 12.07.2021) und eine erneute verkürzte Offenlage und Behördenbeteiligung durchgeführt, nachdem sich ein Änderungsbedürfnis bei der Straßenausführung ergeben hatte. Der Planentwurf wurde dahingehend geändert, dass die Zuwegung (Erschließungsstraße) zu den nördlichen Grundstücken, die bisher in einer Breite von 3,50 Metern vorgesehen war, auf 4,00 Meter verbreitert und am Ende eine Aufweitung von 6,00 x 6,00 Meter vorgesehen wird.

Die Auslegung wurde in der Zeit vom 30.07.2021 bis einschließlich 16.08.2021 durchgeführt. Parallel dazu erfolgte die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 a Abs. 3 BauGB. Zur weiteren Abwicklung des Verfahrens hat der Ortsgemeinderat die eingegangenen Stellungnahmen abzuwägen und ggfs. darüber zu entscheiden.

2.1 Abwägung der Stellungnahmen

Während der erneuten verkürzten Auslegung sind Stellungnahmen der Öffentlichkeit nicht eingegangen. Weiterhin sind Stellungnahmen bei der Beteiligung der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange eingegangen. Das Ergebnis der Beteiligungen sowie der Wortlaut der Stellungnahmen liegen in der Sitzung vor. Es ergeben sich keine Änderungen der Planung.

2.2 Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB

Der Planentwurf mit seinen Bestandteilen, der erneut öffentlich auslag, liegt in der Sitzung vor und kann als Satzung beschlossen werden. Der Ortsgemeinderat beschließt den Bebauungsplan „Am Kornberg, 2. Erweiterung“ gemäß § 10 BauGB als Satzung.

- Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 liegt mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch die Verbandsversammlung zur Einsichtnahme aus. Außerdem stehen die Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen im Internet unter www.vgzwlnd.de (unter Verwaltung & Gemeinden - Verbandsgemeinde - Haushaltspläne) zur Einsichtnahme bereit.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzwland.de einzureichen. Die Verbandsversammlung wird rechtzeitig vor ihrem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Wiesbach, den 08.10.2021

gez. Klaus Buchmann, Verbandsvorsteher

Amtsgericht Zweibrücken

Abteilung Vollstreckungssachen (Immobilien)

Az.: 1 K 26/17

Zweibrücken, 06.10.2021

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Mittwoch, 12.01.2022	14:00 Uhr	Sitzungssaal 3	Amtsgericht Zweibrücken, Herzogstraße 2, 66482 Zweibrücken

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Wiesbach
1/2 Anteil Marko Vidaković an

lfd.Nr.	Gemarkung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	m ²	Blatt
1	Wiesbach	193	Erholungsfläche Schulstraße 1	250	657 BV1 0

Eingetragen im Grundbuch von Wiesbach
1/2 Anteil Verena Wilhelm an

lfd.Nr.	Gemarkung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	m ²	Blatt
2	Wiesbach	193	Erholungsfläche Schulstraße 1	250	657 BV1 0

Eingetragen im Grundbuch von Wiesbach
1/2 Anteil Marko Vidaković an

lfd.Nr.	Gemarkung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	m ²	Blatt
3	Wiesbach	190/1	Gebäude- und Freifläche Schulstraße 1	382	657 BV9

Eingetragen im Grundbuch von Wiesbach
1/2 Anteil Verena Wilhelm an

lfd.Nr.	Gemarkung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	m ²	Blatt
4	Wiesbach	190/1	Gebäude- und Freifläche Schulstraße 1	382	657 BV9

Lfd. Nr. 1

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

1/2 Anteil an einem Gartengrundstück;

Verkehrswert: 4.750,00 €

Lfd. Nr. 2

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

1/2 Anteil an einem Gartengrundstück;

Verkehrswert: 4.750,00 €

Lfd. Nr. 3

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

1/2 Anteil an einem Grundstück, bebaut mit einem freistehenden, zweigeschossigen Einfamilienhaus in Massivbauweise, Bj. ca. 1906 und Scheune mit integrierter Garage sowie einem weiteren Nebengebäude; Aufstockung ca. 1956; Wohnfläche ca. 154 m²; kein Energieausweis

Das Wohnhaus ist im Obergeschoss teilweise im Rohbauzustand.;

Verkehrswert: 29.100,00 €



WIESBACH

Ortsbürgermeister Klaus Buchmann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906

E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Klaus Buchmann in der Zeit vom **01.10.2021 bis 31.10.2021** nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Markus Schmitt.

Bekanntmachung

des Kindergartenzweckverbandes Wiesbach-Käshofen-Krähenberg

- Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen
- Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2022/2023 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 08.10.2021 den Mitgliedern der Verbandsversammlung zugeleitet.

Lfd. Nr. 4**Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):**

1/2 Anteil an einem Grundstück, bebaut mit einem freistehenden, zweigeschossigen Einfamilienhaus in Massivbauweise, Bj. ca. 1906 und Scheune mit integrierter Garage sowie einem weiteren Nebengebäude; Aufstockung ca. 1956; Wohnfläche ca. 154 m²; kein Energieausweis
Das Wohnhaus ist im Obergeschoss teilweise im Rohbauzustand.;

Verkehrswert: 29.100,00 €

Im Falle eines **Gesamtausgebots** beider Miteigentumsanteile:

lfd. Nr.	Objekt	Verkehrswert
1	Bv10 Flst. 193	9.500,00 €
2	BV9 Flst. 190/1	58.200,00 €
gesamt:		67.700,00 €

Weitere Informationen zum Objekt, insbesondere auch Hinweise zum Infektionsschutz in Zuge der CORONA-Pandemie sind im Internet unter www.immobiliengpool.de oder www.versteigerungspool.de zu finden.

Der Zuschlag wurde in einem früheren Versteigerungstermin aus den Gründen des § 85a ZVG versagt mit der Folge, dass die Wertgrenzen weggefallen sind.

Ansprechpartner des Gläubigers für Interessenten:

Hr. Kloff, ADAXIO AMC GmbH (Tel: 0611/988-4114)

Der Versteigerungsvermerk ist am 06.12.2017 in das Grundbuch eingetragen worden.

Amtsgericht Zweibrücken
Abteilung Vollstreckungssachen (Immobilien)

NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Landseniorenvereinigung Südwestpfalz

Die Landsenioren der Südwestpfalz treffen sich am **21. Oktober 2021 um 14.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Hannes“ in Niederhausen. Pfarrer Gab von der Mennonitengemeinde Zweibrücken wird mit uns das Erntedankfest mit Kaffee und Kuchen feiern. Aufgrund der Corona Richtlinien bitten wir Sie, beim Betreten und Verlassen der Räumlichkeit an Ihren Mund- und Nasenschutz zu denken und die aktuellen Auflagen zu beachten. Es ergeht herzliche Einladung.

Alterskameraden der Feuerwehren

Zu unserer nächsten Vorstandssitzung, **am Freitag, dem 22. Oktober 2021, um 14:30, in Contwig**, in Manfreds Bistro am Tennisplatz ergeht an alle Vorstandsmitglieder herzliche Einladung. Wir wollen, unter anderem, über den neuen Terminplan für 2022 und über den „Neujahrsempfang“ 2022 sprechen. Wir bitten deshalb um vollzählige Teilnahme.

Die Vorstandschaft

Gottesdienste der katholischen Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

So., 17.10.2021

8.30 **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

10.30 **Heilig Kreuz:** Heilige Messe

18.00 **St. Johann:** Heilige Messe

Jetzt Antrag auf Förderung von Projekten in 2022 stellen -

Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz im Rahmen des Bundesprogramms, Demokratie leben!

In 2022 können im Rahmen der Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz und des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ weitere Projekte gefördert werden. Die Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz ruft Interessierte auf, Ihre Projektanträge bis zum 06.11.2021 einzureichen. Der Begleitausschuss wird bereits in seiner nächsten Sitzung, am 14.12.2021, über die Förderung der eingereichten Anträge entscheiden.

Möglich sind Projekte in den Bereichen Demokratieförderung / Demokratieerziehung und Gestaltung von gesellschaftlicher Vielfalt sowie zur Extremismus-Prävention. Aber auch Informationsveranstaltungen und Seminare zu den Themenbereichen sowie Projektwochen oder

- tage an Schulen oder in Kitas sind beispielsweise denkbar und können gefördert werden.

Institutionen, die Interesse an der Durchführung eines Einzelprojektes haben, erhalten weitere Informationen auf der Homepage der Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz www.demokratie-leben-in-der-suedwestpfalz sowie bei der Fach- und Koordinierungsstelle der Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz bei Marika Keller per E-Mail an m.keller.kvhs@gmx.de oder unter 0152 28937883 telefonisch

Kontakt „Demokratie leben!“ Partnerschaft für Demokratie Südwestpfalz

Marika Keller, Fach- und Koordinierungsstelle, Kreisvolkshochschule Südwestpfalz e.V.

Tel.: 0152-28937883 - E-Mail: m.keller.kvhs@gmx.de

www.demokratie-leben.de www.demokratie-leben-in-der-suedwestpfalz.de

Aufruf zur Haus- und Straßensammlung

vom 31.10. - 25.11.2021

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen,

der Landesverband Rheinland-Pfalz des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. führt auch 2021 wieder seine jährliche Haus- und Straßensammlung durch. Zwei schreckliche Weltkriege und die grausame Gewaltherrschaft der Nationalsozialisten haben große Zerstörung und unsägliches Leid über die ganze Welt gebracht. Sehr viele unschuldige Menschen wurden aufgrund eines perversen Rassenwahns systematisch ermordet. Unzählige deutsche Soldaten haben den von Deutschland initiierten Vernichtungskrieg mit ihrem Leben bezahlt. Ihre Spende wird dazu genutzt, die Kriegssopfer der Vergangenheit sichtbar zu machen und gleichzeitig Initiativen für eine gemeinsame und friedliche Zukunft zu fördern.

Mit der Pflege und Errichtung von Grabanlagen im Ausland für die gefallenen Soldaten und die zivilen Kriegssopfer leistet der Volksbund wichtige Gedenkarbeit. Den Toten werden ihre Namen zurückgegeben und sie erhalten würdige Gräber, die zeitgleich eindringlich zum Frieden mahnen. Niemand kann die beispiellosen Verbrechen des nationalsozialistischen Deutschlands entschuldigen. Es liegt jedoch in unserer historischen Verantwortung, dass sich solche Gräueltaten niemals wiederholen. Deshalb danke ich den Mitgliedern des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. für ihr Bestreben, die Erinnerung an die tödlichen Folgen des Krieges wachzuhalten. Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen, der Volksbund benötigt Ihre Hilfe. Ich bitte Sie daher, den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bei der Haus- und Straßensammlung vom 31.10. - 25.11.2021 mit einer Spende zu unterstützen. Allen Spendern und Spenderinnen danke ich ganz herzlich für ihre Spende.

Malu Dreyer

Ministerpräsidentin von Rheinland-Pfalz



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in der Matthiaskirche

Samstag, 16.10.

16.00 Uhr, Jubelkonfirmation, Pfr. Seel (Jubilare 70/75/80 Jahre - 2020/2021)

Samstag, 16.10.

10.00 Uhr „Kirche unterwegs“ Treffpunkt Jugendheim Hornbach

Samstag, 16.10.

19.00 Uhr Sonder-Benefizkonzert mit dem GospelChor Saarbrücken unter der Leitung von Benedikt Schwarz in der Klosterkirche Hornbach

Veranstalter: Protestantische Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach. Der Eintritt zu den Konzertreihen ist kostenlos. Wegen der

Corona-Bedingungen wird um Anmeldung gebeten (unter 06338-993040 oder unter pfarramt@evk-hornbach.de). Es gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! **Prot. Kirchengemeinde IBAN: DE66 5425 0010 0075 0302 96, BIC: MALADE51SWP. Verwendungszweck: Jugend Hornbach**

Mittwoch, 20.10. - 20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach und/oder via ZOOM

Donnerstag, 21.10. - 19.00 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ Abend für Männer, Jugendheim Hornbach, Referent: Pfr. i.R. Klaus Hoffmann, Thema: Alltag eines Landpfarrers: Erinnerungen, Glaubenswandlungen, Gemeindeaufbau

Freitags, 09.00 Uhr Gymnastik „Fit in den Alltag“, Jugendheim Hornbach; **19.00 Uhr** Offenes Jugendheim (Jugend)

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Gesangverein 1876 Althornbach e.V.

Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 29.10.2021** findet die Mitgliederversammlung des Gesangvereins Althornbach im Bürgerhaus Althornbach statt. Beginn ist um **19.30 Uhr**.

Die **Tagesordnung** lautet:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht der Chorleiterin
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Anträge sind spätestens bis zum 22.10.2021 an den 1. Vorsitzenden Gerald Schmidt (Tel-Nr. 0172 726 3914) zu richten.



BATTWEILER

Protestantische Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Erntedankgottesdienst

Sonntag, 17. Oktober 10 Uhr, Prot. Kirche Battweiler



BECHHOFEN

Pfarrrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Samstag, 16.10.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

18.30 Uhr Vorabendmesse mit Feier des Patroziniums in Reifenberg

Sonntag, 17.10.2021

09.00 Uhr hl. Messe in Labach

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Bechhofen

Dienstag, 19.10.2021

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi: 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das Pfarrbüro ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Bitte beachten Sie die gültigen Abstands- und Hygieneregeln.

Jugendgruppe Martinshöhe...

Trifft sich wieder

zur Gruppenstunde der 6-15 Jährigen jeweils von 17-19 Uhr im Jugendraum Pfarrheim am:

Herbstferien / 05.11.

zum Jugendtreff ab 16 Jahren jeweils ab 18 Uhr im Jugendraum Pfarrheim am:

Herbstferien / 29.10.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486 /

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582, eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06375-5223 (Frau Schneider)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06375-6281 (Frau Kuwertz)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Wallhalben: 06375-993370 (Herr Dinges)

Prot. Pfarramt Lambsborn

Kontakt: 06372/1451 und pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

Gottesdienste am Sonntag, den 17. Oktober:

9.30 Uhr Gottesdienst in Lambsborn

10.30 Uhr Gottesdienst in Bechhofen

Cafe60-plus in Lambsborn:

Mi., 20. Oktober 15 Uhr im Prot. Gemeindesaal

Corona-Regeln:

Die Presbyterien von Lambsborn und Bechhofen haben entschieden die sog. 2Gplus-Regel umzusetzen. Dies bedeutet, dass am Gottesdienst nur noch eine eingeschränkte Zahl ungeimpfter Personen teilnehmen kann. Die Zahl richtet sich nach der jeweiligen Warnstufe, die Landkreis gilt. Um einen möglichst großen Schutz zu gewährleisten bieten wir für ungeimpfte Personen einen Schnelltest an der Kirchentür an. An diesem Fall bitten wir Sie frühzeitig zu kommen. Am Eingang fragen wir nach einem Impf- oder Genesenennachweis. Diesen bitten wir Sie mitzubringen. Aufgrund dieser Regelung entfällt im Gottesdienst die Maskenpflicht und das Abstandsgebot. Zur eigenen Sicherheit können Sie natürlich eine Maske tragen und Abstand halten. Es gibt aber hierzu keine Verpflichtung mehr. Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist nicht notwendig. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Pfr. Grasse oder die Mitglieder des Presbyteriums.

Vertretungsregel:

Vom 11. Oktober bis 15. Oktober wird Pfr. Grasse von Pfr. Unbehend aus Großbundenbach vertreten (06337/314).

Vorbesprechung für Weihnachtsmarkt

Unter Leitung des Verkehrsvereins Bechhofen soll in diesem Jahr wieder ein Weihnachtsmarkt stattfinden. **Termin: Samstag, 4. Dezember.** Alle interessierten Vereine und Privatpersonen sind zu einer Vorbesprechung am **Samstag, 23. Oktober 15.30 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus eingeladen.

Der Markt findet unter den vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen statt und kann nur stattfinden wenn sich genügend Teilnehmer bereit erklären mitzumachen.

Ebenso an diesem Nachmittag soll der Veranstaltungskalender für 2022 erarbeitet werden.

OGV Bechhofen

Wir wollen wie im vorigen Jahr wieder Apfelsaft pressen.

Dazu könnten wir noch ein paar rüstige/junge Erntehelfer brauchen.

Wer Lust und Zeit hat bitte melden. Hier die Erntetermine:

DO, den 14.10.21, ab 14:30 Uhr. Treffpunkt: Modellflugplatz/Winterberg

FR, den 15.10.21, ab 10:00 Uhr und Nachmittags ab 14:30 Uhr.

Treffpunkt nach Absprache. Zeitaufwand je ca. 2,5 Std.

Melden bei Gerd Pöhner, Tel. 1051 oder Ernst Klein, Tel. 4204

Über eine rege Teilnahme würden wir uns freuen und mit den Helfern bei Essen und Trinken noch zusammen sein.



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 17.10.2021

10.30 Uhr: Gedenkamt für Pfarrer Gerhard Poete

18.00 Uhr: Rosenkranzandacht

Dienstag, 19.10.2021

19.00 Uhr: Amt für Friedlinde Sefrin und verstorbene Angehörige

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach**Samstag, 16.10.2021**

Kein Gottesdienst

Samstag, 23.10.2021

18.30 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung (Diakon Beyer)

Für den Sonntagsgottesdienst in Contwig ist eine Voranmeldung im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr erforderlich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Die Helferinnen treffen sich bereits um 17.30 Uhr.

An diesem Abend bitten wir auch um verbindliche Anmeldung für die Adventsfahrt nach **Aachen am 20. November 2021.**

(Tagesfahrt mit Horst-Becker-Touristik)

Genauere Reisedaten geben wir an diesem Abend bekannt.

Bei ausreichendem Interesse bieten wir an:

2-Tagesfahrt nach Aachen am 20. und 21. November

ÜF im DZ p.P: 169,00 Euro, Besichtigung Printenbäckerei und Stadtführung Aachen, Rückfahrt am 21. mit Aufenthalt Maastricht oder Trier. Gerne begrüßen wir Gäste und Teilnehmer/innen aus anderen Vereinen.

Bitte Info und Anmeldung bis zum 21. bei heidrun.hiller@gmx.de

Frühlingstraße 3, 66497 Contwig oder 06332 50405 oder

mobil 01603449036

Pfarrei Hl. Pirminius
Contwig
Caritasausschuss

In unserer Kleiderstube

„Schatzkiste“präsentieren wir die
Herbst/Wintersachen!**Öffnungszeiten:**jeden Montag von 15.00
Uhr bis 18.00 Uhr

Anschrift: Pfarrsaal, Kirchgarten 4, 66497 Contwig



**Kerwe bei den
Stambacher Sportschützen**

Am Freitag, den 22.10.2021 ab 18 Uhr

SchaumkusschießenJugendliche und Erwachsene schießen mit dem
Luftgewehr, jeder Treffer ins Schwarze ergibt einen
Schaumkuss.

Kinder unter 12 Jahren schießen mit dem Lichtgewehr

Am Montag, den 25. Oktober 2021

Traditionelles Kerwe-EssenWir bieten Ihnen folgende Speisen an:**Bratwurst, Leberknödel, Salzrollo, Saumagen**

Die Küche ist bis 14 Uhr, das Schützenhaus bis 15 Uhr geöffnet

Die Stambacher Sportschützen laden recht herzlich
ein und freuen sich auf Ihren Besuch.

Es gelten die aktuellen Coronabestimmungen von RLP

Prot. Kirchengemeinde Contwig-Stambach**Sonntag, 17.10.2021, 20. Sonntag nach Trinitatis: Predigtgottesdienst**

09.00 Uhr Gottesdienst in Stambach

10.00 Uhr Gottesdienst in Contwig

Pfarrer Schmitt

Prot. Pfarramt Contwig

Tel. 06332/569205

Kirchendienerin in Stambach: Ursula Müller; Tel. 06336/911522 oder 0178/8507993

Kirchendienerin in Contwig: Rita Hinz; Tel. 06332/568835

SV Palatia Contwig 1920 e.V.**Spiele am Wochenende****Sonntag, den 17.10.2021**

11:00 Uhr (B-Klasse) SV Palatia Contwig II - SC Stambach

15:00 Uhr (A-Klasse) SV Palatia Contwig I - TuS Massweiler

Landfrauenverein Contwig**Kartoffelküche - gesund- modern und abwechslungsreich**

Referent: Bernhard Wacker

am 21.10.2021, um **18.30 Uhr**

in der Gaststätte VT.

Wir bitten die Teilnehmer/innen, Probiergeschirr mitzubringen.

Zu diesem praktischen Vortrag laden wir herzlich unsere Mitglieder ein und wir freuen uns (wie immer) sehr auf Gäste.

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.**Vom Bärenlochweiher zu Nanstein**Der Pfälzer-Waldverein Contwig unternimmt am Sonntag, dem 17. Oktober 2021 eine Wanderung vom Bärenlochweiher bei Kinsbach zur Burgruine Nanstein. Die Abfahrt vom für 9:00 Uhr in Contwig Parkplatz Gutenbrunnenstraße und um 9:10 Uhr auf dem Mitfahrerparkplatz in der Gottlieb-Daimler-Str. am Bahnhof in Zweibrücken festgelegt. Vom Parkplatz in Kinsbach am Bärenlochweiher startet die ca. 10 km lange Tour um 10:00 Uhr. Die von Paul Semar geführte Wanderung geht am Heidenfelsen vorbei zur Burgruine Nanstein. Weiter geht es zum Ortsteil „Melkers“ und weiter zum Aussichtspunkt Herengarten, wo unsere Mittagsrast mit Rucksackverpflegung geplant ist. Zurück geht es dann am Bärenloch vorbei zum Startpunkt. Gäste sind herzlich willkommen. Auf Grund der Corona-Pandemie können wir zurzeit leider **keine Mitfahrgelegenheit** anbieten.**DELLFELD****Sitzung des Ortskartells****Einladung**

Zur Sitzung des Ortskartells am Dienstag, dem 02. November 2021, 19.00 Uhr, im Bürgerhaus Dellfeld ergeht herzlich Einladung an die Vorsitzenden der Dellfelder Vereine.

1. Adventsfenster
2. Veranstaltungskalender 2022
3. Verschiedenes

Einladung erfolgt nur auf diesem Wege.

gez. Doris Schindler

Einladung für alle Mitglieder des Förderkreises der FFW Dellfeld

Einladung zur Generalversammlung 2021

Am Donnerstag, dem 21.10.2021 um 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Dellfeld

Tagesordnung

1. Berichte der Vorstandschaft/Entlastung
2. Neuwahlen
 - a. 1. Vorstand
 - b. 2. Vorstand
 - c. Kassenwart
 - d. Schriftführer
 - e. Beisitzer
3. Sonstiges

Sabine Sebald

1. Vorsitzende

Schwarzbachtaler Trolle e.V.

Fastnacht für das Schwarzbachtal

www.schwarzbachtaler-trolle.de

Einladung zur Mitgliederversammlung

Die Schwarzbachtaler-Trolle e.V. laden zur Mitgliederversammlung am **Freitag, dem 29.10.2021, um 18:30 Uhr** ins Bürgerhaus Dellfeld ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rückblick Quartal 1-3 2021
3. Planungen Quartal 4 2021 und Vorausschau 2022
4. Adventsfenster Dellfeld
5. Verschiedenes

Änderungen zur Tagesordnung sind dem 1.Vorsitzenden, bis spätestens zum 22.10.2021, einzureichen.

Es gilt die tagesaktuelle Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes RLP!



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr. Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Samstag, 16.10. - 10.00 Uhr „Kirche unterwegs“ Treffpunkt Jugendheim Hornbach

Samstag, 16.10. - 19.00 Uhr Sonder-Benefizkonzert mit dem GospelChor Saarbrücken unter der Leitung von Benedikt Schwarz in der Klosterkirche Hornbach

Veranstalter: Protestantische Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach. Der Eintritt zu den Konzertreihen ist kostenlos. Wegen der Corona-Bedingungen wird um Anmeldung gebeten (unter 06338-993040 oder unter pfarramt@evk-hornbach.de). Es gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! **Prot. Kirchengemeinde IBAN: DE66 5425 0010 0075 0302 96, BIC: MALADE51SWP. Verwendungszweck: Jugend Hornbach**

Mittwoch, 20.10. - 20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach und/oder via ZOOM

Donnerstag, 21.10. - 19.00 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ Abend für Männer, Jugendheim Hornbach, Referent: Pfr. i.R. Klaus Hoffmann, Thema: Alltag eines Landpfarrers: Erinnerungen, Glaubenswandlungen, Gemeindeaufbau

Freitags, 09.00 Uhr Gymnastik „Fit in den Alltag“, Jugendheim Hornbach; 19.00 Uhr Offenes Jugendheim (Jugend)

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314

Sonntag, 17.10.2021

14:00 Uhr - Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffeetrinken, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche, Wiesbach

Sollten Sie einen Impfnachweis oder einen Genesenennachweis besitzen, bringen sie ihn bitte zum Gottesdienst mit. Bitte melden Sie sich ebenfalls telefonisch oder per Mail für den Gottesdienst an und nennen Sie ihren Namen, Vornamen, Adresse und Telefonnummer und derjenigen, die sie zum Gottesdienst begleiten.

Sonntag, 24.10.2021

10:30 Uhr - Gottesdienst mit Konfirmation, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche Wiesbach

14:00 Uhr - Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffeetrinken, Martinskirche Großbundenbach

Sollten Sie einen Impfnachweis oder einen Genesenennachweis besitzen, bringen sie ihn bitte zum Gottesdienst mit. Bitte melden Sie sich ebenfalls telefonisch oder per Mail für den Gottesdienst an und nennen Sie ihren Namen, Vornamen, Adresse und Telefonnummer und derjenigen, die sie zum Gottesdienst begleiten.

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 17.10.2021

Kein Gottesdienst

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de;

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Protestantische Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Wir laden ein:

Gottesdienst am Sonntag, 17.10.

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen

Es gelten besondere Hygienemaßnahmen und ihre Kontaktdaten werden erfasst.

Protestantisches Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach

Hauptstraße 30

66484 Großsteinhausen

Tel.: 06339/341

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com



HORN BACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 16.10.2021

Kein Gottesdienst

Sonntag, 24.10.2021

09.00 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung (Diakon Beyer)
Für den Sonntagsgottesdienst ist eine Voranmeldung bei Hr. Winzen erforderlich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Für die Gottesdienste steht nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen, die gekennzeichnet sind, zur Verfügung. Der Name und die Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin werden am Eingang erfasst. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen! Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 17.10.

10.00 Uhr mit Taufe, Pfr. Seel

Sonntag, 24.10.

10.00 Uhr Pfr. Seel

Info:

Samstag, 16.10. - 10.00 Uhr „Kirche unterwegs“ Treffpunkt Jugendheim Hornbach

Samstag, 16.10. - 19.00 Uhr Sonder-Benefizkonzert mit dem Gospelchor Saarbrücken unter der Leitung von Benedikt Schwarz in der Klosterkirche Hornbach

Veranstalter: Protestantische Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach. Der Eintritt zu den Konzertreihen ist kostenlos. Wegen der Corona-Bedingungen wird um Anmeldung gebeten (unter 06338-993040 oder unter pfarramt@evk-hornbach.de). Es gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie auch einen Zettel mit Name, Anschrift und Telefonnummer mit! **Prot. Kirchengemeinde IBAN: DE66 5425 0010 0075 0302 96, BIC: MALADE51SWP. Verwendungszweck: Jugend Hornbach**

Mittwoch, 20.10. - 20.00 Uhr Presbyteriumssitzung Hornbach-Brenschelbach, Jugendheim Hornbach und/oder via ZOOM

Donnerstag, 21.10. - 19.00 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ Abend für Männer, Jugendheim Hornbach, Referent: Pfr. i.R. Klaus Hoffmann, Thema: Alltag eines Landpfarrers: Erinnerungen, Glaubenswandlungen, Gemeindeaufbau

Freitags, 09.00 Uhr Gymnastik „Fit in den Alltag“, Jugendheim Hornbach; **19.00 Uhr** Offenes Jugendheim (Jugend)

* Unsere täglichen Online Losungsandachten können Sie über unsere Homepage der prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach anhören oder auch ganz ohne Internet unter der Telefonnummer 06338/993044. Internetseite, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



KLEINSTEINHAUSEN

LandFrauenverein Kleinsteinhausen

Mitgliederversammlung mit Neuwahlen

Herzliche Einladung an alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am **Mittwoch, den 27.10.2021, 19:00 Uhr im DGH.**

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung

2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Wünsche und Anträge
8. Verschiedenes

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Zwiebelkuchen und neuem Wein.

Anmeldung erbeten bei Ute Doniat, Tel. 1242 bis 25.10.2021

Weitere Termine für dieses Jahr:

- | | |
|----------|------------------------------|
| 16.10.21 | Grumbeerbrode |
| 10.11.21 | Kochkurs |
| 24.11.21 | Treffen (evtl. Kreativkurs) |
| 10.12.21 | Weihnachtsfeier mit Ehrungen |
- Nähere Infos folgen.

Kleinsteinhauser Adventsfenster

2021



Ein Adventsfenster öffnet sich - bunt gestaltet vom Gastgeber:

Nach einem Jahr Pause möchten wir wieder mit der schönen Tradition der „Adventsfenster“ starten. Seit vielen Jahren ist es in Kleinsteinhausen üblich, in der Vorweihnachtszeit abends um 18 Uhr, ein „Adventsfenster“ zu öffnen. Vereine und Privatleute schmücken das Fenster, für eine Stunde, lesen eine Geschichte vor oder musizieren. Danach gibt es bei Glühwein viele zu Erzählen. Es ist eine schöne Gelegenheit in der Vorweihnachtszeit, mit den Menschen im Ort zusammen zu kommen und sich miteinander auf die wichtigen Dingen im Leben zu besinnen. Jeder ist dazu herzlich eingeladen teilzunehmen.

Der Förderkreis Dorfgemeinschaft Kleinsteinhausen freut sich auf eine rege Teilnahme der Vereine, Gewerbetreibenden und Familien.

Wer sich an der Adventsfensteraktion beteiligen möchte und ein Fenster gestalten möchte, bitte bis 15.11.2021 melden: wo-ma-wagner@t-online.de oder telefonisch 06339-1373 (Anrufbeantworter).



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 16.10.2021

13.30 Uhr: Kath. Öffentliche Bücherei (bis 15.00 Uhr und nach dem Gottesdienst)

18.30 Uhr: **Gottesdienst zum Erntedank** - Amt für Martin und Irmgard Krämer; 1. Sterbeamt für Maria Feix und 1. Sterbeamt für Heinrich Klein sowie 2. Sterbeamt für Joachim Henner

Für die Vorabendmesse ist eine Voranmeldung bei Frau Lilo Limycz erforderlich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de; Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Prot. Pfarramt Nünschweiler

Gottesdienst am Sonntag

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst am **Sonntag, den 17. Oktober 2021, um 11 Uhr**, mit Taufe. Den Gottesdienst wird Prädikant Diehl halten.



WIESBACH ■ ■ ■ ■ ■

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach
Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und
Käshofen

Samstag, 16.10.2021

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

18.30 Uhr Vorabendmesse mit Feier des Patroziniums in Reifenberg

Sonntag, 17.10.2021

09.00 Uhr hl. Messe in Labach

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Mi 09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 - 18.30 Uhr

das **Pfarrbüro** ist ab sofort wieder für den Publikumsverkehr geöffnet!

Bitte beachten Sie die gültigen Abstands- und Hygieneregeln.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372/1486

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

Mail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

Mail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Anmeldungen sind wie folgt möglich:

Bechhofen: 06372-8111 (Josef Becker)

Knopp: 06375-5091 (Julia und Evi Mayer)

Labach: 06375-5223 (Frau Schneider)

Martinshöhe: 06372-1486 (Pfarrbüro - Anrufbeantworter)

Reifenberg: 06375-6281 (Frau Kuwertz)

Wiesbach: 06337-9958647 (Helga Sann)

Wallhalben: 06375-993370 (Herr Dinges)

Büchereiausleihe: Mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr

Pfarrheimvermietung Wiesbach: Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Messbestellungen

Der nächste Pfarrbrief gilt vom 30. Oktober bis zum 28. November. Messbestellungen für diesen Zeitraum können wir nur bis zum Redaktionsschluss am 18. Oktober annehmen. Erste Sterbeämter sind hiervon ausgeschlossen.

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. M. Unbehend, Protestantisches Pfarramt Großbundenbach, Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach; pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de, Tel.: 06337 314

Sonntag, 17.10.2021

14:00 Uhr - Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffeetrinken, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche, Wiesbach

Sollten Sie einen Impfnachweis oder einen Genesenennachweis besitzen, bringen sie ihn bitte zum Gottesdienst mit. Bitte melden Sie sich ebenfalls telefonisch oder per Mail für den Gottesdienst an und nennen Sie ihren Namen, Vornamen, Adresse und Telefonnummer und derjenigen, die sie zum Gottesdienst begleiten.

Sonntag, 24.10.2021

10:30 Uhr - Gottesdienst mit Konfirmation, Dietrich-Bonhoeffer-Kirche Wiesbach

14:00 Uhr - Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffeetrinken, Martinskirche Großbundenbach

Sollten Sie einen Impfnachweis oder einen Genesenennachweis besitzen, bringen sie ihn bitte zum Gottesdienst mit. Bitte melden Sie sich ebenfalls telefonisch oder per Mail für den Gottesdienst an und nennen Sie ihren Namen, Vornamen, Adresse und Telefonnummer und derjenigen, die sie zum Gottesdienst begleiten.

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung, die gekennzeichnet sind.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt an und hinterlassen Sie eine Nachricht (Name, Adresse, Telefonnummer) auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin. Wenn es das Wetter zulässt werden die Gottesdienste möglicherweise im Freien gefeiert.

Ihr Pfarrer,
M. Unbehend



Wir machen Urlaub

Praxis Th. Klein / Dr. G. van Bentum

Unsere Praxis ist geschlossen vom 25.10. – 29.10.2021

Vertretung: Praxis Dr. Guth / Fr. Lenkeit

Zweibrücker Str. 3 in Hornbach, Tel. 06338/993066



Bestattungen Sattler & Ecker

...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Raquet
Bestattungen

Am Dreiherrnstein 23, 66989 Petersberg

(0 63 34) 98 32 79

info@raquet-bestattungen.de

Bestattermeister

Rainer Gebhardt

seit über 40 Jahren persönlich für Sie tätig,
davon seit 18 Jahren als Nachfolger von Bestattungen
Werner Schmidt in Contwig und seit 12 Jahren
von Bestattungen Gottfried Rosin in Dellfeld.

Sehr gut in Preis und
Leistung von Ihnen bewertet.

www.beerdigungen-gebhardt.de
66497 Contwig · Mühlbachstraße 29

Tel.: 06332 996024



„Niemand kennt den Tod, und niemand weiß, ob er für den Menschen nicht das allergrößte Glück ist.“

Herzlichen Dank



Ich bedanke mich für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Blumen zu meinem 90. Geburtstag.

Über die zahlreichen Besuche von Gratulanten habe ich mich sehr gefreut. Es war ein schöner Tag.

Bechhofen, im Oktober 2021

Magdalena Bald

Denn zu Zeiten der Not bedarf man seiner Verwandten.

Johann Wolfgang von Goethe
(1749 - 1832)



Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

✓ Hauswirtschaft ✓ kostenlose Beratung
✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 🌐 humanitas-pflege.de



Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

Super Leistung, kleiner Preis: unsere Kfz-Versicherung Jetzt wechseln!



**MITMACHEN
UND GEWINNEN!**
100 x 1 TANGGUTSCHEIN
IM WERT VON JE
2.000 €

Den Teilnahme kupon zum Gewinnspiel erhalten Sie bei Ihrem hier genannten Ansprechpartner. Teilnahmechluss ist der 8. Nov. 2021. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist unabhängig von der Durchführung eines Beratungsgesprächs sowie vom Abschluss eines Versicherungsvertrages. Die Teilnahmebedingungen finden Sie unter HUK.de/gewinnspiel-tanken. Viel Glück!

Noch mehr sparen? Vergleichen Sie einmal Ihre Kfz-Versicherung mit der HUK-COBURG. Mit uns sparen Sie oft mehrere Hundert Euro.

Kundendienstbüro
Carsten Rückheim
Dipl. Betriebswirt FH
Tel. 06332 8078470
Fax 06332 8078471
carsten.rueckheim@HUKvm.de
HUK.de/vm/carsten.rueckheim
Poststraße 42, 66482 Zweibrücken

Vertrauensfrau
Uta Hunsinger
Tel. 06332 18289
Fax 0800 2875321460
uta.hunsinger@HUKvm.de
Homburgerstr. 76
66482 Zweibrücken-Ernstweiler

Vertrauensmann
Hansjörg Lambrix
Tel. 06332 49381
Fax 0800 2875321584
Mobil 0171 4145953
hansjoerg.lambrix@HUKvm.de
Dianaweg 2, 66482 Zweibrücken

Vertrauensmann
Hans-Guenther Busch
Tel. 06332 15571
Fax 0800 2875321217
hans-guenther.busch@HUKvm.de
Eiflerstr. 5, 66482 Zweibrücken

Vertrauensfrau
Sophie Fell
Tel. 06372 9969682
sophie.fell@HUKvm.de
Germannstr. 22, 66894 Bechhofen

Vertrauensmann
Michael Fell
Tel. 06372 9969682
Mobil 0152 32782953
michael.fell@HUKvm.de
Germannstr. 22, 66894 Bechhofen

 **HUK-COBURG**
Aus Tradition günstig

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier!



fenHaus THALEISCHWEILER

Wenn wir gehen, brennt das Feuer!

OFENTAGE

22. Oktober 2021, von 10 – 19 Uhr
23. Oktober 2021, von 10 – 16 Uhr

400,- € Nachlass beim Kauf eines neuen Kamin- oder Pelletofens!

Gerne können Sie telefonisch unter 06334/1383 einen Termin mit uns vereinbaren.

Wir führen

die Marken:  Bullerjan  skantherm  Camino  Schmid  MCZ  HASE  HARK  HWAM

**SCHORNSTEINBAU
BRAUN & BOLD GMBH**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage
www.ofenhaus-thaleischweiler.de
Inh. Schornsteinbau Braun & Bold GmbH
Hauptstraße 3 a · 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon 06334-1383

Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten

preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung**Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77****WOHNEN**
IN IHRER REGION**HERZENSWUNSCH EINER FAMILIE**

ein eigenes Haus mit Garten. Es darf auch zum Renovieren sein. Ich freue mich über jedes Angebot. Ihre Immobilienberaterin vor Ort Cornelia Faber Mobil 017672812944

**GARANT**
IMMOBILIEN

Tel. 0631/89 29 75-19

www.garant-immo.de

JOBS
IN IHRER REGIONSie sind ein/e erfahrene/r und engagierte/r
Zahnmedizinische Fachhelfer/in (ZMF) (m/w/d)
oder**Prophylaxehelferin (m/w/d)**

Ihr Wunsch ist es, die Ihnen anvertrauten Patienten auf allen Gebieten der professionellen zahnmedizinischen Prophylaxe umfassend zu betreuen. Ihre Arbeitsweise ist schonend und einfühlsam. Sie verfügen über ein freundliches Wesen, Teamfähigkeit und die menschliche Qualifikation für eine führende Position im Praxisteam.

Wir bieten
Überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten
Flexible Arbeitszeitgestaltung
Selbstständiges Arbeiten
Ein nettes Mitarbeiterteam und eine angenehme ArbeitsatmosphäreBitte bewerben Sie sich bei
Dr. Kaiser & Kollegen, Zahnärzte
66849 Landstuhl, Kaiserstraße 169
Infos: Tel. 06371/912913**STELLENAUSSCHREIBUNG**
LANDESFORSTEN RHEINLAND PFALZ**Wald. Werte. Willkommen.**Landesforsten Rheinland-Pfalz sucht zum **01.08.2022** landesweit**26 Auszubildende zur Forstwirtin / zum Forstwirt (m/w/d).**

Interessieren Sie sich für einen abwechslungsreichen Beruf in der freien Natur? Wollen Sie direkt im Wald und für den Wald aktiv werden und noch maßgeblich zum Natur- und Klimaschutz beitragen? Verfügen Sie über körperliche Fitness, handwerkliche Begabung und Freude an Teamarbeit?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!Den vollständigen Text der Stellenausschreibung, finden Sie auf der Internetseite unter der Adresse
www.wald-rlp.de oder www.karriere.rlp.de.Ihre Bewerbung erbitten wir an die nachfolgende Adresse
Zentralstelle der Forstverwaltung, Le Quartier Hornbach 9,
67433 Neustadt an der Weinstraße, gerne auch per E-Mail:
ZdF.Ausbildung-TVLF@wald-rlp.de bis spätestens zum **31.10.2021****RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF**Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land
hergestellt nach Ökologischem Demeter-Landbau**Verkauf am Donnerstag, dem 21.10.2021**

Elstar, Jonagold, Topaz, Boskoop 10 kg = 20,- € und 6 kg = 13,- €

Holsteiner Cox, Gala, Fuji 6 kg = 13,- € / Apfelsaft 5 l = 10,- €

Birnen 2 kg = 6,- € / Kartoffeln „Belana“ (kein Bio) 12,5 kg = 8,- €

Apfel des Monats „SANTANA“ 6 kg 13,- €

11.30 Uhr Bechhofen - Dorfgemeinschaftshaus	15.40 Uhr Großsteinhausen - Kindergarten
11.50 Uhr Käshofen - Bushaltestelle!	15.55 Uhr Mausbach - Bushaltestelle
13.25 Uhr Batweiler - Kirche	16.10 Uhr Althornbach - Kirche
13.45 Uhr Contwig - Feuerwehr	16.20 Uhr ZW-Ixheim - Sportverein 1920 e.V.
14.00 Uhr Strambach - Schule	16.35 Uhr Zweibrücken - Festhalle
14.15 Uhr Falkenbusch - Bahnhof	16.50 Uhr ZW-Ernstweiler - Friedhof-Freuden-
15.25 Uhr Walshausen - Dorfgemeinschaftshaus	bergerhofstr.

Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291Nächster Verkauf am Do., 18.11.2021 · www.oekoobstbau-riemann.de**Ihr Elektro-Meister**
Gary RINGLAND• Elektrotechnik
• Lichttechnik • Solarstrom

Ritterstr. 31 · Zweibrücken · Tel. 0 63 32 - 99 60 99

www.elektro-ringland.deFinden Sie den
passenden Job
in Ihrer Region!Ökumenische Sozialstation
Pirmasens gGmbH**Alltagshelden**
gesucht!Jetzt
bewerben!

Zur Verstärkung unseres Teams in der Ökumenischen Sozialstation Pirmasens suchen wir ab sofort

Examinierte Pflegefachkräfte
(m/w/d)**Wir bieten:**

- › Überdurchschnittliche Vergütung
- › Ausgezeichnete Sozialleistungen
- › Modernes Arbeitsumfeld
- › Familienfreundlicher Arbeitgeber
- › Vielfältige Möglichkeiten zur beruflichen Weiterentwicklung

Nähere Infos unter www.diakoniezentrum-ps.de/jobs

T 0 63 31 511-10

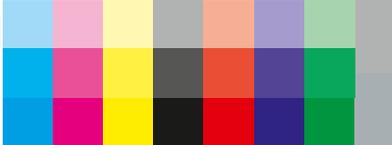
bewerbung@diakoniezentrum-ps.de

Gartenbau Berg

Alle Arbeiten rund um den Garten sowie Pflasterarbeiten zu günstigen Preisen! NEU: Zaunbau und Verkauf
Telefon 06331-2060412 oder 0151 / 473 56 407

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Sven Schuff

Bankfachwirt (IHK)

FINANZ BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung



Solidarische Landwirtschaft (SoLaWi) in Contwig

Wir, der Biohof Böhler mit der SoLaWi Bärental und Bioland Rheinland - Pfalz laden Sie ein zu einem **Infotag über Landwirtschaft** in einem neuen und zukunftsweisenden Konzept. Unser Referent an diesem Tag, Demeterbauer Klaus Strüber, hat eine SoLaWi gegründet und ist bundesweit Berater für Solidarische Landwirtschaft. Der Eintritt ist frei.

Samstag, 30. Oktober 2021 +++ 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Hundeverein RSV 2000, Maßweilerstraße, 66497 Contwig

Anmeldung: Im Sinne unseres Hygienekonzeptes für die Veranstaltung bitten wir um Ihre verbindliche Anmeldung **bis 29. Oktober 2021** Telefon: 0176 3499 0597

E-Mail: kontakt@solawi-baerental.de | www.solawi-baerental.de

Gültig vom 18.10.2021 bis 23.10.2021

Frosch Waschmittel
ab 18 WL verschiedene Sorten



3,49 €

Dove Duschgel
250 ml Flasche verschiedene Sorten



1,29 €

Dove Deospray
ab 75 ml Flasche verschiedene Sorten



1,29 €

Viss Scheuermilch
500 ml Flasche verschiedene Sorten



1,11 €

Zewa Küchentücher
ab 2x72 Blatt verschiedene Sorten



1,49 €

Gourmet Gold Katzennassnahrung
85 g Schale verschiedene Sorten



0,33 €



Ihr Drogeriemarkt
Bahnhofstraße 2
66497 Contwig
Tel. 06332/5690107

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 18:30
Sa: 08:00 - 14:00

Ihr Drogeriemarkt
Hauptstraße 72
67714 Waldfishbach-Burgalben
Tel. 06333/2790003

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 08:00 - 19:00
Sa: 08:00 - 16:00

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! Angebotspreise = Abholpreise im Markt!



ELEKTRO POLLER
MEISTERBETRIEB

Elektroinstallationen, Einbauküchen, Hausgeräte Kundendienst und Verkauf, Sat-Anlagen ... und mehr.

Photovoltaik- & Solaranlagen!



Bahnhofstr. 9 · 66509 Riesweiler · Fon 0 63 36 / 13 26
Mobil 0175 / 20 77 829 · www.poller-elektro.de

DAS FUGENLOSE BODENSYSTEM

B&S
BESCHICHTUNGEN

Balkon- Terrassen- Treppenanierung

RENOVIERUNGSSYSTEME FÜR INNEN UND AUSSEN

Bahnhofstraße 11 · D-66484 Walshausen
Tel.: 0 63 39 / 99 99 799 · www.bs-beschichtungen.de

Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- PC, Notebook, Drucker
- technischer Service
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- individuelle Kundenberatung
- Datensicherheit
- Hardware und Software
- Multimedia
- Netzwerklösungen
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM SOFTWARE UND SYSTEME **COMPUTER**

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Digitalisierung im Mittelstand

Einladung zur Informationsveranstaltung am **Donnerstag, 28. Oktober 2021**

Referentin: Nina Obreschkova
(Mittelstand-Digital Zentrum Kaiserslautern)

Veranstaltungsinformationen:
Beginn 11.00 Uhr
Die Veranstaltung findet online via Zoom statt. Die Teilnahme ist kostenlos.
Bitte melden Sie sich über folgenden Link an:
www.wfg-suedwestpfalz.de/digital21
Anmeldung bis Montag, 25. Oktober 2021, 12 Uhr

Veranstalter: Wirtschaftsförderung der Stadt Zweibrücken und Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

In Kooperation mit:

